

GERMANIA

Qualitätswerkzeuge

Originalbetriebsanleitung
Operating instructions
Mode d'emploi



Modell-Nr.: GPT-CWL003

Art.Nr.: 7064776

Arbeitslampe

Worklight

Projecteur

20 V



Übersicht

1. Ein-Aus-Schalter
2. Handgriff
3. Haken
4. Stativgewinde
5. Verriegelungstaste

Overview

1. On/Off switch
2. Handle
3. hook
4. Tripod thread
5. Locking button

Aperçu

1. Bouton marche/arrêt
2. Poignée
3. Crochet
4. Filetage pour trépied
5. Bouton de verrouillage

Inhaltsverzeichnis

1. Erläuterung der Symbole	5	2. Outil électrique général avertissements de sécurité	19
2. Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeug	5	3. Consignes de sécurité pour le projecteur de travail	19
3. Sicherheitshinweise für Arbeitsleuchten	5	4. Consignes de sécurité supplémentaires pour la lampe de travail	20
4. Zusätzliche Sicherheitshinweise für Arbeitsleuchten	6	5. Sécurité sur le lieu de travail.	20
5. Sicherheit im Arbeitsbereich	6	6. Sécurité électrique	20
6. Elektrische Sicherheit	6	7. Utilisation et entretien des outils électriques	21
7. Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen	7	8. Utilisation et entretien des outils à pile	22
8. Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen	7	9. Informations de sécurité pour les chargeurs	22
9. Sicherheitshinweise für Ladegeräte	8	10. Service	23
10. Wartung	9	11. Utilisation pour la première fois.	23
11. Inbetriebnahme	9	12. Fonctionnement	24
12. Verwendung	10	13. Nettoyage	24
13. Reinigung	10	14. Stockage et transport	24
14. Lagerung und Transport	10	15. Élimination.	25
15. Entsorgung	10	Élimination des emballages	25
16. Technische Daten.	11	16. Données techniques	25
17. EG-Konformitätserklärung	11	17. CE-Déclaration de conformité	26

Contents

1. Explanation of the symbols	12
2. General power tool safety warnings	12
3. Safety instructions for worklight	12
4. Additional safety instructions for worklight	13
5. Work area safety	13
6. Electrical Safety	13
7. Power tool use and care	14
8. Battery tool use and care	14
9. Safety information for chargers	15
10. Service	15
11. Using for the first time	15
12. Operation	16
13. Cleaning	16
14. Storage and transport	16
15. Disposal	17
16. Technical data.	17
17. EC-Declaration of conformity	18

Table des matières

1. Explication des symboles	19
---------------------------------------	----

Sehr geehrte Damen und Herren,

bitte machen Sie sich in der Reihenfolge der Kapitel mit dem Gerät vertraut und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf.

Lesen Sie bitte die beigefügten **“Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge”** und alle weiteren **Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung!**

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.

1. Erläuterung der Symbole

Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Warnung! Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen.



Kennzeichnet die Gefahr von Personenschäden, Lebensgefahr oder Beschädigung des Werkzeugs bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung.



CE steht für „Conformité Européenne“, was so viel bedeutet wie „In Übereinstimmung mit den EU-Vorschriften“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug mit den geltenden europäischen Richtlinien übereinstimmt.



Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeug



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu einem Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschla-

gen auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff Elektrowerkzeug bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

3. Sicherheitshinweise für Arbeitsleuchten

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Um das Gerät sicher bedienen zu können, muss der Benutzer diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.

Sicherheitshinweise für kabellose Arbeitsleuchten:

- Behandeln Sie die Arbeitsleuchte mit Vorsicht. Die Arbeitsleuchte erzeugt starke Hitze, die die Brand- und Explosionsgefahr erhöht.
- Arbeiten Sie nicht mit der Arbeitsleuchte in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter nicht erneut, nachdem sich die Arbeitsleuchte automatisch ausgeschaltet hat. Der Akku kann beschädigt werden. Vergewissern Sie sich, dass der Akku geladen und die Arbeitsleuchte abgekühlt ist, bevor Sie der Arbeitsleuchte, wieder einschalten.
- Nehmen Sie den Akku aus die Arbeitsleuchte, bevor Sie Arbeiten an der Arbeitsleuchte durchführen (z. B. Montage, Wartung usw.) sowie beim Transport und der Lagerung des Arbeitsleuchte. Es besteht Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Betätigen des Ein-/Aus-Schalters.
- Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht selbst in den Lichtstrahl (auch nicht aus der Ferne).
- Verwenden Sie die Arbeitsleuchte nicht im Straßenverkehr. Die Arbeitsleuchte ist nicht zur Beleuchtung im Straßenverkehr zugelassen.
- Decken Sie den Lampenkopf nicht ab, wenn die Arbeitsleuchte in Betrieb ist.

Der Lampenkopf erwärmt sich während des Betriebs und kann Verbrennungen verursachen, wenn sich diese Hitze staut.

- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E..
- An Ihrem Gerät angebrachte Symbole dürfen nicht entfernt oder abgedeckt werden. Nicht mehr lesbare Angaben auf dem Gerät müssen sofort ersetzt werden.



Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen und beachten Sie die Gebrauchsanweisung.



Gefahr von Augenverletzungen! Niemals direkt in die LEDs schauen.



Alle zerbrochenen Schutzabdeckungen müssen ersetzt werden. Das Schutzglas muss durch ein neues, unbeschädigtes Schutzglas (Originalartikel) ersetzt werden.



Entsorgen Sie den Akku nicht im Hausmüll!



Entsorgen Sie den Akku nicht in der Natur!



Verbrennen Sie den Akku nicht!



Setzen Sie den Akkupack nicht dem Sonnenlicht oder erhöhten Temperaturen aus!



Die Lichtquelle ist nicht austauschbar.



Das Vorschaltgerät ist nicht austauschbar.

4. Zusätzliche Sicherheitshinweise für Arbeitsleuchten

- Die kabellose Arbeitsleuchte ist für die mobile Beleuchtung auf begrenztem Raum und für eine begrenzte Zeit in trockenen Innen- und Außenbereichen bestimmt.
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Die allgemein anerkannten Unfallverhütungsvorschriften und die beigefügten Sicherheitshinweise sind zu beachten.
- Führen Sie nur Arbeiten aus, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

5. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

6. Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Stromschlagrisiko.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- Missbrauchen Sie das Anschlusskabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Anschlusskabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes oder verwickeltes Anschlusskabel erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie nur für den Außenbereich geeignete Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Stromschlagrisiko.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Stromschlagrisiko.

7. Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht funktioniert. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entnehmen Sie dem Elektrowerkzeug den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko,

das sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.

- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, nicht, das Elektrowerkzeug zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen

8. Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen

- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie die Batterie nur mit Produkten des Herstellers. Nur so können Sie die Batterie vor gefährlicher Überlastung schützen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akku-

packs. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.

- Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Öffnen Sie die wiederaufladbare Batterie nicht. Der Akku kann durch unsachgemäße Handhabung beschädigt werden.
- Setzen Sie den Akku nicht Hitze, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit aus. Es besteht die Gefahr einer Explosion.
- Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Der Akku kann sich entzünden oder explodieren. Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie Beeinträchtigungen feststellen. Die Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
- Der Akku kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubenzieher oder durch äußere Gewalteinwirkung beschädigt werden. Es kann zu einem internen Kurzschluss kommen, wodurch der Akku brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen kann.
- Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt oder modifiziert sind. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Setzen Sie den Akku oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
- Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. vor dauerhafter intensiver Sonneneinstrahlung, Feuer, Schmutz, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosions- und Kurzschlussgefahr.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

9. Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie den Akku nur mit Produkten des Herstellers. Nur so können Sie den Akku vor gefährlicher Überlastung schützen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen fern. Sonst kann ein Kurzschluss ausgelöst werden, der zu Verbrennungen oder einem Brand führen kann.
- Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie in einem solchen Fall den Kontakt mit der Flüssigkeit. Waschen Sie nach versehentlichem Kontakt die betroffene Körperstelle gründlich mit Wasser. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus dem Akku austre-

tende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

- Öffnen Sie den Akku nicht. Der Akku kann durch unsachgemäße Handhabung beschädigt werden.
- Setzen Sie den Akku nicht Hitze, übermäßiger Sonneneinstrahlung oder Feuer aus. Es besteht Explosionsgefahr, vor allem bei Temperaturen von über 130 °C.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern. Es besteht Explosions- und Kurzschlussgefahr.
- Der Akku kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubenzieher oder durch äußere Gewalteinwirkung beschädigt werden. Es kann zu einem internen Kurzschluss kommen, wodurch der Akku brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen kann.
- Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt oder modifiziert sind. Bei Beschädigung, einer Modifizierung und/oder unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten, der Akku kann sich entzünden oder explodieren. Treten Dämpfe aus, stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie Beeinträchtigungen feststellen. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

10. Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal warten und verwenden Sie nur originale Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Die Wartung von Akkus sollte nur vom

Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

11. Inbetriebnahme

Aufladen des Akkupacks



Hinweis: Akku und Ladegerät gehören nicht zum Lieferumfang und sind optional bei Ihrem Händler erhältlich



WARNUNG! Es besteht Verletzungsgefahr! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise beim Umgang mit wiederaufladbaren Geräten.



HINWEIS! Gefahr der Beschädigung des Geräts! Der Akku darf nicht tiefentladen werden.



Hinweis: Der Li-Ion-Akku kann jederzeit aufgeladen werden, ohne die Lebensdauer des Geräts zu beeinträchtigen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs führt nicht zu einer Beschädigung des Akkus.

- Der Akku muss vor der ersten Inbetriebnahme aufgeladen werden.
- Drücken Sie den Entriegelungsknopf (9) und nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Legen Sie den Akku in das Ladegerät ein.
- Schließen Sie das Ladegerät an das Stromnetz an.

Der Ladestatus wird durch die Kontrollleuchten (10) angezeigt.

- Legen Sie den Akku in das Gerät ein und achten Sie darauf, dass er richtig einrastet.

Ladestand des Akkus

- Drücken Sie die Taste (8).
- Die verbleibende Kapazität des Akkus wird durch die Kontrollleuchten (7) angezeigt.

12. Verwendung



VORSICHT! Gefahr von Augenverletzungen! Schauen Sie nicht direkt in das Licht - auch nicht aus großer Entfernung.

- Stellen Sie die Leuchte auf eine sichere und ebene Fläche. Die Leuchte muss stabil stehen.
- Die Leuchte kann auch hängend an dem eingebauten Haken oder auf einem Stativ betrieben werden.
- Akkubetrieb: Schieben Sie den Akku in das Gerät und achten Sie darauf, dass er richtig einrastet.

13. Reinigung



HINWEIS! Beschädigungsgefahr für das Gerät! Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Gegenstände und keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab.

14. Lagerung und Transport

Lagerung

- Lagern Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Schützen Sie das Gerät und das Zubehör vor Schmutz und Korrosion, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Transport

- Verwenden Sie für den Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung.

Aufbewahrung des Akkus



Hinweis: Die Lebensdauer des Akkus ist am längsten, wenn er gut gepflegt und vor allem bei den richtigen Temperaturen gelagert wird. Mit zunehmendem Alter des Akkus nimmt die Kapazität jedoch ab,

auch wenn er richtig gelagert wird. Eine deutlich kürzere Betriebszeit trotz vollem Akku deutet darauf hin, dass langsam die Lebensdauer des Akkus erreicht wird.

- Wenn Sie den Akku über einen längeren Zeitraum in leerem Zustand lagern, kann er beschädigt werden und seine Kapazität stark abnehmen.
- Laden Sie den Akku vor der Lagerung auf, um Schäden und Tiefentladungen zu vermeiden. Der optimale Ladezustand vor der Lagerung liegt bei ca. 70 d%..
- Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum gelagert wird, überprüfen Sie regelmäßig den Ladezustand; laden Sie den Akku gegebenenfalls auf.
- Lagern Sie Akkus in trockenen und gut belüfteten Räumen.
- Schützen Sie den Akku vor Feuchtigkeit und Wasser.
- Bewahren Sie Akkus möglichst an folgenden Orten auf:
 - in Räumen mit Rauchmeldern
 - nicht in der Nähe von brennbaren oder leicht entflammaren Gegenständen
 - nicht in der Nähe von Wärmequellen
- Die optimale Lagertemperatur beträgt 10–20 °C.
- Die Akkus dürfen nicht unter 0 °C oder über 40 °C gelagert werden, da extreme Temperaturen die Akkus beschädigen können.
- Setzen Sie den Akku nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Trennen Sie den Akku vor der Lagerung vom Gerät.

15. Entsorgung



Beseitigung des Geräts

Dieses Gerät darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden! Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der örtlichen

Dear customer

Please familiarize yourself with the proper usage of the device by reading and following each chapter of this manual, in the order presented. Keep these operating instructions for further reference.

Please read the enclosed "General safety instructions for power tools" and all additional safety instructions in this operating instructions!

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party.

1. Explanation of the symbols

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

2. General power tool safety warnings



WARNING! Read all safety instructions, instructions, illustrations and technical data that are provided with this power tool.

Failure to follow the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term power tool

used in the safety instructions refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

3. Safety instructions for worklight

General safety instructions:

- To operate this device safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the device for the first time.
- To operate this device safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the device for the first time.

Safety instructions for cordless worklights:

- Handle the worklight with care. The worklight produces intense heat which increases the risk of fire and explosion.
- Do not work with the worklight in potentially explosive areas.
- Do not continue to press the On/Off switch after the worklight has been automatically switched off. The battery can be damaged. Ensure that the battery is charged and that the worklight has cooled before switching on the worklight again.
- Remove the batteries from the worklight before carrying out any work on the worklight (e.g. assembly, maintenance, etc.) as well as when transporting and storing the worklight. There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
- Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (even from a distance).
- Do not use the worklight in road traffic. The worklight is not permitted for illumination in road traffic.
- Do not cover the lamp head while the cordless worklight is operating. The lamp head warms up during operation and can cause burns if this heat accumulates.
- This product contains a light source of energy efficiency class <E>.
- Symbols affixed to your unit may not be removed or covered. Information on the

unit that is no longer legible must be replaced immediately.



Before putting the unit into operation, read and observe the instructions for use.



Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.



All broken protective covers must be replaced. The protective glass must be replaced with a new piece of undamaged protective glass (original item). Only re-charge the battery pack indoors.



Do not dispose of a battery pack with the household waste!



Do not dispose of a battery pack in water!



Do not burn the battery pack!



Do not expose the battery pack to sunlight or increased temperatures!



Light source non-replaceable



Control gear non-replaceable

4. Additional safety instructions for worklight

- The cordless worklight is intended for mobile illumination in a limited space and for a limited time in dry indoor and outdoor areas

- This product is not intended for commercial use. Generally acknowledged accident prevention regulations and enclosed safety instructions must be observed.
- Only perform work described in these instructions for use. Any other use is improper. The manufacturer will not assume responsibility for damage resulting from such use.

5. Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions may cause you to lose control of the power tool.

6. Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not misuse the connecting cable by using it to carry the power tool, to hang it up or to pull the plug out of the socket. Keep the connecting cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled connecting cable increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, only use extension cords suitable for outdoor use. The use of an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electrical shocks.

- If operating a power tools in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

7. Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that can-not be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations

8. Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Only use the battery with products from the manufacturer. This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
- Use power tools only with specifically design-nated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid con-tacts eyes, additionally seek medical help. Liq-uid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not open the rechargeable battery. The rechargeable battery can be damaged by improper handling.
- Do not expose the rechargeable battery to heat, fire, water and humidity. There is a dan-ger of explosion.
- In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode. Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
- The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally. An internal short circuit may occur, causing the

battery to burn, smoke, explode or overheat.

- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture. There is a risk of explosion and short-circuiting.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

9. Safety information for chargers

- Only charge the device with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery may pose a fire hazard if used with a different type of battery.
- Only use the battery with products from the manufacturer. This is the only way to protect the battery from dangerous overload.
- Only use power tools with specially designed rechargeable batteries. There is a risk of injury and fire if other batteries are used.
- When the battery is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects. Otherwise a short circuit may be triggered, which can lead to burns or fire.
- Under unfavorable conditions, liquid may leak from the battery; in such a case, avoid contact with the liquid. After accidental contact, wash the affected area thoroughly with water. If the liquid gets into your eyes, also consult a doctor. Liquid escaping from the battery can cause irritation or burns.

- Do not open the battery. The battery can be damaged by improper handling.
- Do not expose the battery to heat, excessive sunlight or fire. There is a risk of explosion, especially at temperatures above 130 °C.
- Keep the battery away from rain and moisture. There is a risk of explosion and short circuit.
- The battery can be damaged by sharp objects such as nails or screwdrivers or by external force. An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- Do not use batteries or tools that are damaged or modified. If the battery is damaged, modified and/or used improperly, vapors may escape and the battery may ignite or explode. If vapors are emitted, ensure that the area is well ventilated and consult a doctor if you notice any adverse effects. The vapors can irritate the respiratory tract.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery or tool outside the temperature range specified in the instructions. Improper charging or charging at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

10. Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

11. Using for the first time

Charging the battery pack



Note: Rechargeable battery and charger are not part of the scope of delivery and are available optionally from your dealer



WARNING! Risk of injury! Comply with all safety instructions when handling rechargeable devices.



NOTICE! Risk of damage to the unit! Do not allow the battery pack to deep discharge.



Note: The Li-Ion battery pack can be charged at any time without affecting the lifetime of the unit. Interrupting the charging process will not damage the battery pack.

- The battery pack must be charged prior to the first start-up
- Press in the locking button (9) and remove the battery from the device.
- Insert the battery pack into the charger.
- Plug the charger into the power supply.
The charging status is displayed by the indicator lights (10).
- Slot the battery pack into the device and make sure it clicks into place correctly.

Charging the battery pack

- Press the button (8).

The remaining capacity of the battery is displayed by the indicator lights (7).

12. Operation



CAUTION! Risk of damage to the eyes! Do not look directly into the lamp – not even from a great distance.

- Stand the lamp on a secure and even surface. The lamp must stand securely and be stable.
- The lamp can also be operated while hanging on the built-in hook or on a tripod.
- Mains operation:
- Push the connector of the power supply into the socket (5).

- Slot the battery pack into the device and make sure it clicks into place correctly.

13. Cleaning



NOTICE! Risk of damage to the device! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Wipe down the device with a dry or damp cloth.

14. Storage and transport

Storage

- Store the device and any accessories in a dry, well-ventilated place.
- In case of longer periods without operation, protect the device and its accessories against soiling and corrosion.

Transport

- Use the original packaging to ship whenever possible.

Storing the batteries



Note: The service life of the batteries is longest when they are well maintained and above all stored at the right temperatures. However, as the batteries age, their capacity will decrease, even if stored properly. A significantly shorter operating time despite a full battery indicates that the battery is depleted.

- Storing the battery for a long period of time when empty may damage the battery and greatly reduce its capacity.
- Charge batteries before storing them to avoid damage and deep discharging. The optimum state of charge before storage is approx. 70%.
- If the battery is stored for a long period of time, regularly check the state of charge; charge the battery if necessary.
- Store batteries in dry and well-ventilated areas.

- Protect batteries from moisture and water.
- Store batteries in the following places if possible:
 - in rooms with smoke detectors;
 - not in the vicinity of flammable or easily com-bustible objects;
 - not in the vicinity of heat sources.
- The optimum storage temperature is 10-20°C.
- Batteries must not be stored below 0 °C or above 40 °C as extreme temperatures may cause the batteries to become damaged.
- Do not expose batteries to direct sunlight.
- Disconnect batteries from the device before storage.
- Do not leave batteries permanently connected to the charger.

15. Disposal



Disposal of the appliance

This appliance must not be disposed of with regular household waste! Dispose of the appliance in the appropriate manner. For more information, consult your community waste disposal service.

A crossed-out wheellie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health. Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly.

The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposal of packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled. Make these materials available for recycling.

16. Technical data

Light source:	LED
Luminous flux:	2600 lm
Colour temperature:	6500 K
Colour rendering index:	80
Rated voltage:	
maximum	20 V
nominal	18 V
Rated output:	21 W
Protection class:	III
Grade of protection:	IP20
Operating temperature:	-10 °C ~ +40 °C
Tripod thread:	6,35 mm
	(¼" UNC)
Weight:	0,92 kg

17. EC-Declaration of conformity

We, the **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, declare by our own responsibility that the product **Worklight, Item-No 7064776, Model Nr. GPT-CWL003**, is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU (EMC), RoHS: 2011/65/EU** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

AfPS GS 2019:01

2014/30/EU, 2011/65/EU

Staphorst, 01 April 2024



Jin Min, QA Representative
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst, Netherlands

The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

The technical documentations are on file at the TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 D-90431 Nürnberg, Germany. 0197

Number of the EC type-examination certificate: BM 50565297 0001

Cher client

Les manuels d'utilisation contiennent des consignes importantes pour la manipulation de votre nouveau produit. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions, d'éviter des erreurs de compréhension et de prévenir les dommages.

Veuillez lire le ci-joint « Consignes générales de sécurité pour appareils électriques » ainsi que toutes les consignes de sécurité supplémentaires contenues dans ce mode d'emploi !

Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

1. Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit :



AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, veuillez lire le mode d'emploi.



Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des consignes de ce mode d'emploi.



CE est l'abréviation de "Conformité Européenne", ce qui signifie "conforme aux directives de l'Union Européenne". Le fabricant confirme par le marquage CE que cet appareil électrique correspond aux directives européennes en vigueur.



Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.

2. Outil électrique général avertissements de sécurité



AVERTISSEMENT ! Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et données techniques fournies avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme «outil électrique» utilisé dans les consignes de sécurité fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

3. Consignes de sécurité pour le projecteur de travail

Instructions générales de sécurité :

- Pour utiliser cet appareil en toute sécurité, l'utilisateur doit avoir lu et compris ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Pour utiliser cet appareil en toute sécurité, l'utilisateur doit avoir lu et compris ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Consignes de sécurité pour les lampes de travail sans fil :

- Manipulez le projecteur avec précaution. La lampe de travail produit une chaleur intense qui augmente le risque d'incendie et d'explosion.
- Ne travaillez pas avec la lampe de travail dans des zones potentiellement exploitables.
- Ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt après l'extinction automatique de la lampe de travail. La batterie pourrait être endommagée. Assurez-vous que la batterie est chargée et que le projecteur a refroidi avant de le rallumer.
- Retirez les piles du projecteur avant toute intervention sur le projecteur (montage, entretien, etc.) ainsi que lors du transport et du stockage du projecteur. Il existe un risque de blessure en cas d'appui involontaire sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Ne dirigez pas le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux et ne fixez pas vous-même le faisceau lumineux (même à distance).
- Ne pas utiliser le projecteur de travail dans la circulation routière. Le projec-

teur de travail n'est pas autorisé pour l'éclairage dans la circulation routière.

- Ne couvrez pas la tête de la lampe lorsque la lampe de travail sans fil fonctionne. La tête de la lampe s'échauffe pendant le fonctionnement et peut provoquer des brûlures si cette chaleur s'accumule.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>.
- Les symboles apposés sur votre appareil ne doivent pas être enlevés ou recouverts. Les informations sur l'appareil qui ne sont plus lisibles doivent être remplacées immédiatement.



Avant de mettre l'appareil en service, lisez et respectez le mode d'emploi.



Risque de lésions oculaires ! Ne regardez jamais directement la LED.



Tous les capots de protection cassés doivent être remplacés. La vitre de protection doit être remplacée par une nouvelle vitre de protection non endommagée (article d'origine). Ne rechargez la batterie qu'à l'intérieur.



Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères !



Ne pas jeter un bloc-batterie dans l'eau !



Ne pas brûler la batterie !



N'exposez pas la batterie à la lumière du soleil ou à des températures élevées !



Source lumineuse non remplaçable



Appareil de commande non remplaçable

4. Consignes de sécurité supplémentaires pour la lampe de travail

- La lampe de travail sans fil est destinée à l'éclairage mobile dans un espace limité et pour une durée limitée dans des endroits secs à l'intérieur et à l'extérieur
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Les règles de prévention des accidents généralement reconnues et les consignes de sécurité jointes doivent être respectées.
- N'effectuez que les travaux décrits dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est inappropriée. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une telle utilisation.

5. Sécurité sur le lieu de travail

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées et sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

6. Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de

fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- Do not misuse the connecting cable by using it to carry the power tool, to hang it up or to pull the plug out of the socket. Keep the connecting cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled connecting cable increase the risk of electric shock.
- N'utilisez pas le câble de connexion à mauvais escient en l'utilisant pour transporter l'outil électrique, pour le suspendre ou pour retirer la fiche de la prise. Gardez le câble de connexion à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Un câble de connexion endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

7. Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer ou

de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil électrique. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretien les outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'affecte le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

8. Utilisation et entretien des outils à pile

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utilisez la batterie qu'avec des produits du fabricant. C'est la seule façon de protéger la batterie contre une surcharge dangereuse.
- N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues à cet effet. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent se connecter d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'ouvrez pas la batterie rechargeable. La batterie rechargeable peut être endommagée par une mauvaise manipulation.
- N'exposez pas la batterie rechargeable à la chaleur, au feu, à l'eau et à l'humidité. Il y a un risque d'explosion.
- En cas d'endommagement ou d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. La batterie peut s'enflammer ou exploser. Veillez à ce que la zone soit bien ventilée et consultez un médecin en cas d'effets indésirables. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou

des tournevis, ou par une force appliquée de l'extérieur. Un court-circuit interne peut se produire, entraînant la combustion, la fumée, l'explosion ou la surchauffe de la batterie.

- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- Protégez la batterie contre la chaleur, par exemple contre la lumière intense et continue du soleil, le feu, la saleté, l'eau et l'humidité. Il existe un risque d'explosion et de court-circuit.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

9. Informations de sécurité pour les chargeurs

- Ne rechargez l'appareil qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utilisez la batterie qu'avec des produits du fabricant. C'est la seule façon de protéger la batterie d'une surcharge dangereuse.
- N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécialement conçues à cet effet. L'utilisation d'autres batteries présente un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques. Sinon,

un court-circuit peut se produire et entraîner des brûlures ou un incendie.

- Dans des conditions défavorables, du liquide peut s'échapper de la batterie ; dans un tel cas, évitez tout contact avec le liquide. En cas de contact accidentel, lavez soigneusement à l'eau la partie du corps concernée. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'ouvrez pas la batterie. La batterie peut être endommagée par une mauvaise manipulation.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur, à un ensoleillement excessif ou au feu. Il existe un risque d'explosion, en particulier à des températures supérieures à 130 °C.
- Tenez la batterie à l'écart de la pluie et de l'humidité. Il existe un risque d'explosion et de court-circuit.
- La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis ou par une force extérieure. Un court-circuit interne peut se produire, ce qui peut entraîner un incendie, de la fumée, une explosion ou une surchauffe de la batterie.
- N'utilisez pas de batteries ou d'outils qui ont été endommagés ou modifiés. Si la batterie est endommagée, modifiée et/ou utilisée de manière inappropriée, des vapeurs peuvent s'échapper et la batterie peut s'enflammer ou exploser. Si des vapeurs s'échappent, assurez-vous que la zone est bien ventilée et consultez un médecin si vous constatez des troubles. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge incorrecte ou une charge à des températures en dehors de la plage indiquée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

10. Service

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- Ne jamais réparer un bloc-batterie endommagé. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

11. Utilisation pour la première fois

Chargement de la batterie



Remarque : la batterie rechargeable et le chargeur ne font pas partie de la livraison et sont disponibles en option auprès de votre revendeur.



ATTENTION ! Risque de blessure ! Respectez toutes les consignes de sécurité lorsque vous manipulez des appareils rechargeables.



AVIS ! Risque d'endommagement de l'appareil ! Ne pas laisser la batterie se décharger profondément.



Remarque : la batterie Li-Ion peut être rechargée à tout moment sans affecter la durée de vie de l'appareil. L'interruption du processus de charge n'endommagera pas la batterie.

- La batterie doit être chargée avant la première mise en service.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage (9) et retirez la batterie de l'appareil.
- Insérer la batterie dans le chargeur.
- Branchez le chargeur sur l'alimentation électrique.

L'état de charge est indiqué par les voyants lumineux (10).

- Insérez le bloc-batterie dans l'appareil et assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.

Chargement de la batterie

- Appuyez sur le bouton (8)..

La capacité restante de la batterie est affichée par les voyants lumineux (7).

12. Fonctionnement



ATTENTION ! Risque de lésions oculaires ! Ne regardez pas directement la lampe, même de très loin.

- Placez la lampe sur une surface stable et régulière. La lampe doit être solidement posée et stable.
- La lampe peut également être utilisée suspendue au crochet intégré ou sur un trépied.
- Fonctionnement sur secteur :
- Insérer le connecteur de l'alimentation électrique dans la prise (5).
- Insérez le bloc-batterie dans l'appareil et assurez-vous qu'il s'enclenche correctement.

13. Nettoyage



AVIS ! Risque d'endommagement de l'appareil ! N'utilisez pas d'objets pointus ou abrasifs, ni de produits de nettoyage agressifs. N'utilisez pas de solutions de nettoyage.

- Essuyez l'appareil avec un chiffon sec ou humide.

14. Stockage et transport

Stockage

- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et bien ventilé.
- En cas d'arrêt prolongé, protégez l'appareil et ses accessoires contre l'encrassement et la corrosion.

Transport

- Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine pour l'envoi.

Stockage des piles



Remarque : la durée de vie des piles est d'autant plus longue qu'elles sont bien entretenues et surtout stockées aux bonnes températures. Cependant, au fur et à mesure que les piles vieillissent, leur capacité diminue, même si elles sont stockées correctement. Une durée d'utilisation nettement plus courte malgré une batterie pleine indique que la batterie est épuisée.

- Le stockage de la batterie vide pendant une longue période peut l'endommager et réduire considérablement sa capacité.
- Chargez les batteries avant de les stocker pour éviter de les endommager et de les décharger profondément. L'état de charge optimal avant le stockage est d'environ 70 %.
- Si la batterie est stockée pendant une longue période, vérifiez régulièrement l'état de charge ; chargez la batterie si nécessaire..
- Stocker les piles dans des endroits secs et bien ventilés.
- Protéger les piles de l'humidité et de l'eau.
- Conservez les piles dans les endroits suivants, si possible :
 - dans les chambres équipées de détecteurs de fumée ;
 - ne pas se trouver à proximité d'objets inflammables ou facilement combustibles ;
 - ne pas se trouver à proximité de sources de chaleur.
- La température optimale de stockage est de 10 à 20°C.
- Les piles ne doivent pas être stockées à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C, car les températures extrêmes peuvent endommager les piles.

- Ne pas exposer les piles à la lumière directe du soleil.
- Débranchez les piles de l'appareil avant de le ranger.
- Ne laissez pas les batteries connectées en permanence au chargeur.

15. Élimination



Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ! Mettez l'appareil au rebut de manière appropriée. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination des déchets de votre commune : Les piles et les batteries rechargeables, les appareils électriques ou électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. Les consommateurs doivent se débarrasser des appareils électriques usagés, des piles portables usagées et des piles rechargeables séparément des déchets ménagers dans un point de collecte officiel afin de s'assurer que ces articles sont traités correctement.

Les piles, les batteries rechargeables et les lampes qui ne sont pas installées de manière permanente dans les équipements électriques usagés et qui peuvent être retirées de manière non destructive doivent être retirées et éliminées séparément avant la mise au rebut de l'équipement. Les piles au lithium et les batteries rechargeables de tous les systèmes ne doivent être remises aux points de collecte des déchets qu'à l'état déchargé. Tous les utilisateurs finaux sont responsables de la suppression de toutes les données personnelles stockées sur les appareils avant leur mise au rebut.

Élimination des emballages

L'emballage se compose de carton et de plastiques marqués en conséquence qui peuvent être recyclés.

- Mettre ces matériaux à disposition pour le recyclage

16. Données techniques

Source de lumière: LED
 Flux lumineux: 2600 lm
 Température de couleur: 6500 K
 Indice de rendu des couleurs: 80
 Tension nominale:
 maximale. 20 V
 nominale 18 V
 Puissance nominale: 21 W
 Classe de protection: III
 Degré de protection: IP20
 Température de service: . . . -10 °C ~ +40 °C

Filetage de trépied: 6,35 mm
 (¼» UNC)
 Poids: 0,92 kg

17. CE-Déclaration de conformité

Nous, **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Projecteur, N° d'article: 7064776, modèle GPT-CWL003**, satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique 2014/30/EU (CEM), RoHS: 2011/65/EU** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

AfPS GS 2019:01

2014/30/EU, 2011/65/EU

Staphorst, le 01 avril 2024



Jin Min, Responsable de qualité
Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,
7951 SN Staphorst, Pays-Bas

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Les documentations techniques sont archivées au TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 D-90431 Nürnberg, Allemagne. 0197

Numéro de l'attestation d'examen CE de type : BM 50565297 0001

